

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIÓDICO DE LA MUJER, QUE TAMBIÉN INTERESA AL HOMBRE

AÑO VII — No. 341

SAN JOSE, COSTA RICA, JUEVES 30 DE MARZO DE 1950

NUMERO SUELTO 0.25
SUSCRICION MENSUAL \$ 1.00

Costa Rica ya cuenta con un Museo moderno que debe ser visitado por toda persona que se interesa por su patria

Las cultas damas Doris Stone y Margarita O. de Macaya incansables colaboradoras que tanto han contribuido para realizar tan magna institución cultural

Don Jorge Lines, Director del Museo

Por amable invitación que recibí-ramos de la Junta Directiva de El Museo Nacional, asistimos a la apertura de la Exposición de Ciencias Naturales y Exposición de Pinturas de Emilio Spam.

A eso de las cuatro de la tarde nos presentamos a nuestro majestuoso Museo; esa es la característica que presenta. Al lado Oeste se encuentra la Sala de Ciencias Naturales su presentación es grandiosa la decoración, gracias a la maestría del profesor don Edwin Navarro y de don C. A. Balsler, en la sala es algo maravilloso. Imitando el ambiente de la fauna está el León Africano; An-

tiopes, el Oso, Jabalíes, el Coyote, el Lobo, el Reno el Rinocerante el Quetzal, la Calandria, el Bobo el, Caliste
(Pasa a la Pág. CUATRO)

La Sra. Luz Peñaranda Bonilla víctima de la fatalidad y de una errónea información periodística

Yo no mataría a nadie y menos a mi propio y único hijo, nos dice doña Luz Peñaranda Bonilla

El sábado pasado 18 de Marzo, sucedió en Alajuela uno de los accidentes que cambian totalmente la

De Todo un Poco

La tensión muscular provocada por la ansiedad y el esfuerzo emocional son la causa de la mayoría de los dolores de cabeza.

Hay dos clases de hermanos gemelos, los fraternos y los idénticos. Los gemelos fraternos no son necesariamente de un mismo sexo, pero los idénticos sí.

La presión ejercida sobre una sola muela, al masticar, puede llegar
(Pasa a la Pág. DOS)

El sentido de cultura está tan arraigado en Costa Rica que no permite su retroceso; ese sentimiento guió al señor Presidente y al señor Ministro de Gobernación a prohibir se continuara dando muerte al toro



El Sr. Presidente de la República, don Otilio Ulate Blanco, quien respaldó a su Ministro de Gobernación al prohibir la muerte del toro durante las corridas.

En días pasados leímos con gran júbilo en la prensa diaria que el Sr. Ministro de Gobernación Lic. don Gerardo Guzmán se oponía a que se continuara con ese espectáculo cruel y degradante de la muerte del toro en los torneos taurinos; y con igual regocijo nos informamos de que el Sr. Presidente, don Otilio Ulate respaldaba la opinión del Lic. Guzmán. Como lógica consecuencia al prohibir de nuevo que se matara el toro en las corridas, fue levantada la sombra negra que durante pocos días cubrió la cultura de Costa Rica.

No podía esperarse otra cosa: la cultura es algo tan arraigado en el corazón del pueblo costarricense, que no permite retroceso.

A manera de ilustración, vale la pena relatar el comentario que nos hizo un colega cuando apareció nuestra primera protesta al darse la no-
(Pasa a la Pág. OCHO)



El Sr. Ministro de Gobernación, Lic. don Gerardo Guzmán, bajo cuyo Ministerio están los espectáculos públicos y quien, interpretando el sentir de la mayoría del pueblo, prohibió que se continuara dando muerte al toro en los torneos taurinos.

Comienzan los aguaceros y cada cual los mira según afectan su condición de vida

Por Jesús León Sánchez

Llovizna y hace frío, la tarde tan bellamente iluminada por la inspirada mano de un mágico crepúsculo, poco a poco se va formando en algo serio e impresionante como son los primeros aguaceros

que ha meses añoramos. En nuestra calle poco a poco van cayendo las gotitas que calladamente se alean a nuestra ventana. Los niños que acababan de salir de la es-
(Pasa a la Pág. SEIS)

vida de la mujer y de un hogar.

Eran las cinco de la tarde. La señora Luz Peñaranda Bonilla se encontraba curioseando con el revólver de su esposo que es Guardia Civil. En ese momento entró el esposo y al verla con el arma la reprendió por temer un accidente. Ella se encontraba sentada con la espalda vuelta al tabique y al ver que su marido había sorprendido exami-
(Pasa a la Pág. SIETE)

Cuando la Asamblea Legislativa dicte reglamentos a la Universidad ésta pierde su autonomía para convertirse en centro politiquero

Recientemente se ha desatado una polémica entre la Universidad Nacional de Costa Rica y la Asamblea Legislativa.

Uno o dos diputados esgrimiendo argumentos más sentimentalistas que científicos, alegan que se debe permitir practicar la odontología a los empíricos. Decimos que se es-

griman argumentos sentimentalistas por cuanto se quiere dar la impresión de que los empíricos son personas pobres a quienes se privaría de su sustento si no se les permite continuar en el trabajo que han venido haciendo desde hace muchos años. La realidad, en cuanto al aspecto
(Pasa a la Pág. CINCO)

Ya las muchachas no tienen que tomar licor y contar chistes subidos de tono para atraer a los hombres

Recientemente se ha hecho una encuesta entre los estudiantes de una de las mayores universidades de los Estados Unidos, para saber cual era su muchacha ideal. "La más femenina", fué la casi unánime respuesta. El ochenta por ciento de los hombres "entrevistados" declararon que les era lo mismo que "Juana" fuese rubia, morena o pelirroja, siempre y cuando fuese dulce y femenina.

Esta es una gran noticia, pero no nos sorprende. Es una buena noticia para el público en general, porque indica que en un mundo ya bastante feo, no herirá más nuestros ojos el grotesco espectáculo de las muchachas peinadas y vestidas como hombres. Y la noticia es estimulante para las muchachas mismas, porque les permitirá prescindir del esfuerzo que
(Pasa a la Pág. DOS)

Los discos voladores pueden ser una quimera, pero una quimera que no debemos tomar a broma

¿Son una realidad? ¿Qué se proponen y de dónde vienen? He aquí algo que usted le gustaría saber

Después de un año de intensa investigación científica, la ciencia ha llegado a las siguientes conclusiones:

1.—Durante los últimos 175 años nuestra tierra ha estado bajo el examen de observadores vivientes de otro planeta.

2.—La intensidad de la observación, ha aumentado notablemente durante los últimos dos años.

3.—Los vehículos usados para esta observación y para el transporte interplanetario por los exploradores han sido identificados y categorizados como sigue: Tipo I, una nave pequeña, sin piloto, en forma de disco, equipada con alguna forma de televisión o transmisor de impulso; Tipo II una nave grande, de 250 pies
(Pasa a la Pág. CINCO)

LA MEJOR NOVELA DEL MES

Por Ernesto RAYCOX

LOS FUGITIVOS

Resumen de lo publicado.

John Layton decidió tomar unas cortas vacaciones a la orilla de la playa; el olor característico de las aguas del océano revivían en él las ansias que le hicieron emprender ese viaje huyendo de la ciudad, de la civilización.

A su llegada al hotel hizo la reservación de su cuarto, luego subió sin demora, encendió la luz, porque ya era casi de noche; afeitose, tomó un baño y se vistió para bajar al comedor.

Terminado que hubo de cenar,
(Pasa a la Pág. TRES)

LA TRATA DE BLANCAS ES UN PROBLEMA UNIVERSAL

Un tema que deben saber las mujeres y no deben ignorar las señoritas que no siempre los caminos olivientes a rosa conducen a la felicidad

En Costa Rica, especialmente en los años en que el Canal de Panamá estaba en su construcción, se vió un alto número de casos infames, en el comercio inicuo de la Trata de Blan-

cas. Trata de Blancas es lo que se llama al comercio oculto que hacen rufianes desalmados con las mujeres, vendiéndolas al mejor postor en
(Pasa a la Pág. SIETE)

Organización femenina de los Estados Unidos con fines educativos

Una de las muchas organizaciones femeninas en los Estados Unidos que por largo tiempo ha estado ayudando a jovencitas a obtener educación superior en colegios del país, es la Hermandad PEO

que tiene ya 81 años de fundada. Esta organización social de carácter privado, que ha sostenido un fondo para estudiantes americanas desde 1907, ampliará su programa
(Pasa a la Pág. DOS)

La música es su pasión y posee una linda voz de soprano

Por Marta Berumen



Janet Leigh, estrella de la Metro-Goldwyn Mayer

Janet Leigh, quien actualmente trabaja frente a las cámaras en la cinta de la Metro-Goldwyn-Mayer "CUERPOS Y ALMAS", fué contratada por los estudios de Holly-

wood sin necesidad de una prueba cinematográfica. No obstante, en dos cortos años desde su "descubrimiento", ha estado
(Pasa a la Pág. TRES)

PARA MUJER Y HOGAR Una Escuela-Granja donde padres e hijos van juntos a estudiar

Esta Escuela fué fundada por un humilde campesino nacido en una choza rústica de la región



El marido, su esposa y sus hijos reciben clases en la misma escuela-granja, donde se les enseña a leer, a escribir, oficios domésticos y a hacer que la tierra produzca mejores cosechas.

El sistema educativo más original de los Estados Unidos es, a no dudarlo, la Escuela de Rabun Cap del Estado de Georgia donde padres e hijos van juntos a estudiar. A pesar de su originalidad, esta escuela no

es nueva; desde hace más de 30 años, se viene escogiendo cuidadosamente a cierto número de familias rurales de las cercanas regiones montañosas de Georgia, Virginia Ten-
(Pasa a la Pág. OCHO)

Redactor que interpreta mal una conversación

En nuestra edición anterior publicamos la entrevista que un redactor nuestro tuvo con don Francisco Quesada Sanabria, estudiante del quinto año de la Facultad de Odontología de la Universidad.

Nuestro redactor informó que el

Sr. Quesada decía que los empíricos acapararan para ellos los clientes que por derecho pertenecían a los dentistas graduados.

Lo que el Sr. Quesada dijo fue que consideraba una bofetada a la juven-
(Pasa a la Pág. SEIS)

Salud y Felicidad Maternal

Consejos prácticos para evitar sufrimientos y quizás graves consecuencias en el embarazo

Después de las comidas, y a consecuencia de no realizarse siempre bien las funciones digestivas, pueden presentarse vértigos, llamaradas de calor, desvanecimientos, etc., hasta llegar al verdadero síncope. Este, a-

demás, puede producirse bajo la influencia de las causas más diversas: emociones morales (alegría súbita, cólera, miedo), olor desagradable, el calor, la fatiga, los movimientos brus-
(Pasa a la Pág. SEIS)

MUJER Y HOGAR

ARISTIDES G. ODIÓ, Director-Fundador

CARMEN CORNEJO M., Administradora

LIDYLLA CESPEDES, Jefa de Redacción

Apartado 89 San José, Costa Rica

Teléfono 5827

Oficina de Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Editores: MUJER Y HOGAR, S. A.

Representantes en el exterior, Melchor Guzmán C^o, Incorporated Nueva York, EE. UU.

Atlantic-Pacific, Representations, Londres, Inglaterra

Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los jueves.

Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica **¢ 1.00**. Número suelto **¢ 0.25**; número atrasado **¢ 0.50**; atrasado más de seis meses **¢ 1.00**.

1950 será un año laborioso de nuevas perspectivas de servicio para la ONU

Lake Success, enero. — Al momento en que entra el mundo en la segunda mitad del siglo XX, el año de 1950 para la Organización Mundial surgida de la Carta de San Francisco de 1945, significa una etapa más avanzada de sus labores, con nuevos elementos, con objetivos más concretos dentro de sus programas generales, en todo lo cual puede preverse el camino que va a seguir en su misión de servicio universal, según se desprende de un análisis de las resoluciones de la Asamblea de 1949.

Lo Económico y Social en 1950

En este campo se ha dado nuevas tareas a la Secretaría para el año que empieza, inclusive la recopilación, comparación y publicación de informaciones así como el planeamiento y ejecución de servicios. Además el Consejo Económico y Social con

su personal habrá de intervenir en forma decisiva; por ejemplo, una comisión del seno del Consejo guiará el programa de asistencia técnica entre uno y otro período de sesiones. Además el Consejo informará de modo especial sobre todas las medidas tomadas para promover el desarrollo económico y para estudiar los factores sociales que condicionan tal desarrollo. El Consejo también volverá a estudiar las directivas sobre asesoramiento en bienestar social que la ONU facilita a varios miembros ahora que la Asamblea ha dado carácter permanente a dichos servicios. Hay una mayoría de países miembros que cuentan ya con asesores, becados o estudiantes y otros servicios en este programa.

Se considera una innovación en materia social, la convención de la ONU sobre el tráfico de personas pues se ha pedido a los gobiernos adherentes tratar de

YA LAS MUGHACHAS...

hacían para parecer hombrunas y seguir sus naturales instintos femeninos.

Para millones de chicas la noticia de que ya no tendrán que sentarse en los "bares" a beber, que no tendrán que escuchar ni contar cuentos colorados, no besar al primer muchacho que se les acerque, ni emborracharse en todas las fiestas para que vuelvan a invitarlas, pondrá fin a muchas de sus preocupaciones.

Porque las mujeres, son, o al menos procuran ser, lo que los hombres quieren que sean, o lo que los hombres creen que quieren que sean, y nadie se imagina lo que muchas han sufrido de adaptarse al patrón pseudo-masculino que ha estado de moda.

La Agonía del Asma Aliviada Rápidamente

Con la primera dosis. Mendaco comienza a circular en la sangre, pronto aliviando los espasmos y ahogos del Asma y la Bronquitis. En poco tiempo, es posible dormir bien. Mendaco proporciona alivio porque pronto ayuda a disolver y remover las flemas y mucosidades que arruinan su salud. Obtenga Mendaco hoy mismo en su farmacia.

Mendaco para el Asma y la Bronquitis

Viene de la pág. PRIMERA

Más de una ha derramado abundantes lágrimas al arrinconar en un armario las galas que la favorecían tanto, para ponerse los "breeches" que la hacían parecer tan fea y descuidada. Algunas han llegado hasta a ejercitar en decir palabrotas, para que sonaran más espontáneas y convincentes.

Más de una se ha estremecido de asco al ser manoseada por cualquiera cuando creía que debía soportarlo porque los hombres preferían a las descendientes. Y ahora, al descubrir que les gustan de nuevo las muchachas decentes, sienten verdaderas ganas de levantarse a cantar: "¡Aleluya!" ¡Por fin podemos mostrarnos tal y como somos!

Sin embargo, no hay nada absurdo en esta vuelta del hombre hacia la mujer femenina. Es la reacción obligada, porque la atracción entre ambos sexos se funda en sus diferencias, no en sus similitudes, y cuando más imitaban las mujeres a los hombres, menos los atraían y menos las buscaban los verdaderamente viriles.

La muchacha que trataba de imitar a los hombres lo hacía mal y como mujer era un completo fracaso, pues le faltaban las cualidades de ambos sexos. Al disfrazarse de hom-

A LA LUNA

Bella esplendente Luna, deseo elevarte un canto, una canción murfífica como no hay ninguna; a ti, que entre mil astros eres un mero encanto, luciendo el inmenso, antro del áurica bruma.

En noches silenciosas, al remontar tu cielo, te miro en tu cenit con ansia de alcanzarte; ah! quién pudiera alzarse, como águila, en un vuelo para llegarte cerca, contarte y contemplarte!

Dime, Luna preciosa, cuéntame algún misterio del planetario ignoto—al hombre de esta tierra! habrán también en lo alto, la muerte, el cementerio, el odio, la perfidia, la crueldad y la guerra?

Ah, no, que sea tan sólo tu contemplar risueño testigo de este suelo—es ruindad y falsía; ah! que en tu seno niveo, bello como un ensueño, brille eterna la luz, la paz y la armonía!

ADRIANO ARIE

El tiempo va pasando y el néctar de nuestra vida queda en los recuerdos

Cada vez que un recuerdo se clava en nuestra memoria, inútil es revelarnos contra él y pretender arrancarlo... Todo es en vano... Mientras

rehabilitar a las víctimas de la prostitución hacia una vida normal. La convención estará abierta para la firma en 1950.

En abril de 1950 habrá una conferencia sobre el problema que surgió de la guerra sobre la legalización de la muerte de las personas, desaparecidas; se ha pedido a los gobiernos estudiar la legislación necesaria para resolver los problemas creados por la muerte presunta y no comprobada.

Cuestiones Domésticas y Administrativas

Se puede anotar en las resoluciones el afán de seguir el curso de las mismas, especialmente en los campos económico y social. Las resoluciones implican trabajo adicional para el Secretario General y su personal, especialmente en recopilar datos de los gobiernos miembros, comparar estadísticas y formular informes que circulan después entre los gobiernos.

bre, no lo parecía. Y su figura resultaba ridícula. Y si intentaba hablar y actuar como un hombre, entonces parecía más que nunca un monstruo biológico.

Hoy día lo que el hombre busca en la mujer no es una mala imitación suya, sino algo diametralmente opuesto a él y, por esta razón, aunque lo disimule, la mujer femenina será siempre su verdadero ideal. Puede divertirse un rato con la muchacha que parece su hermanita menor. Puede enseñar a una chica a sentarse en un "bar" y usar palabrotas, mientras, en pago de este sacrificio, la acompaña a todas partes y la ayuda a divertirse. Puede poner en ridículo la modestia y la reserva femenina hasta el punto de hacerla creer que desprecia esas virtudes.

Pero el ideal masculino no será nunca la muchacha marimacho. Sea lo que fuere un hombre, lo que le gusta en las mujeres son las viejas virtudes de su madre y su abuela, las virtudes de infinitas mujeres que han sido pulcras, aseadas, modestas en el hablar y en el vestir, y cuyos brazos y pechos se han conservado mullidos para servir de refugio a todas las tristezas humanas.

A un hombre le gusta que las mujeres se vistan nitidamente, que se envuelvan en colores suaves y dedicados. Le gusta que sean piadosas y compasivas, no insensibles. Que su lenguaje sea refinado y no brusco. No quieren para madres de sus hijos a una borracha o a un Don Juan feo menino a quien tendría que vigilar. Quiere una esposa en cuyo honor y cuya bondad pueda confiar por completo.

Es el eterno femenino lo que atrae eternamente al hombre. Y sólo se casa con la mujer esencialmente femenina. Veréis muchas más bodas ahora que las muchachas se han decidido a parecer de nuevo mujeres y a portarse como tales en vez de imitar al vecino de enfrente, porque se figuran que así les gustan más a los hombres.

ANABELLE.

dure nuestra existencia, el recuerdo tenaz durará... Recuerdos del amor son cicatrices que la vida logra no borrar, nada se puede olvidar.

Hay a veces recuerdos que quedan algo pálidos, pero borrados no!... Hay otros que viven su vida intensa dentro de nuestro corazón, y en ocasiones hasta parece que se renuevan en nuestra garganta y la hieren... En amor el recuerdo es muy firme y muy intenso, si fue venturoso aquel querer; ¡y qué hondamente angustioso es aquel recuerdo del desamor! Toda la vida es un recuerdo constante, algo que sin descanso desliza los recuerdos del pasado imborrable sobre nuestro corazón.

MARIA.

ORGANIZACION...

Viene de la pág. PRIMERA

de asistencia con fines educacionales, creando becas para estudiantes mujeres de otros países. Son diez las becas nuevas que piensa establecer.

El sistema de las becas de la Hermandad es en forma de préstamos que se pagan con un interés del tres por ciento y son dadas con un plazo de 5 años a partir del año en que las sostenedoras de los préstamos salen del colegio. El dinero recogido es depositado en el fondo de la organización para ayudar a otras.

La Hermandad PEO — el significado de las iniciales se mantiene secreto— fue fundada por jóvenes estudiantes en 1869, aunque actualmente está compuesta de mujeres ya mayores. Entre sus miembros que son aproximadamente cien mil, están algunas distinguidas damas como la señora de Harry Truman, Presidente de los Estados Unidos. Sus actividades filantrópicas además la ayuda que dan a los estudiantes comprenden obras como el envío de paquetes a personas necesitadas en el extranjero, y la ayuda a familias "adoptadas" en otros países.

DE TODO UN POCO...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

a ser de 14 a 260 libras, y las personas con encías delicadas ejercen una presión baja.

Se ha identificado una región de la masa encefálica, de aproximadamente 1 cm. de diámetro, como el sitio donde radica el conocimiento o el estado consciente de las personas.

El aceite de ballena y otros productos de este cetáceo pueden llegar a escasear porque las ballenas se van extinguiendo gradualmente.

Un maquillaje más oscuro a los rostros de una barbilla ancha disimula su dimensión al desviar la atención hacia la zona central más clara.

Los polvos para los pies absorben la transpiración y alivian la fricción de los mismos cuando no se usan muchos días.

Si se conservan las lociones y colonias en la refrigeradora hasta el momento de usarlas, aumenta sus efectos estimulantes.

No es preciso enjuagarse después de haber aplicado una solución de sodorante.

Si se receta una medicina, ésta debe tomarse siguiendo las indicaciones del médico. No debe tomarse nunca una medicina recetada para otra persona, pues una enfermedad aun ofreciendo síntomas semejantes, puede ser muy diferente a otra.

El talco, aplicado después de afeitarse y la loción astringente ayudan al hombre a disimular el brillo de su cutis.

SEÑORA: Para él le ofrecemos las últimas novedades acabadas de llegar:

CAMISAS JAYSON La Mejor Camisa Americana

VALIJAS INGLESAS con un 50% de Rebaja

CAMISAS SPORT en todas las calidades

BILLETERAS CON SIPPY y PORTA-RETRATOS

CAMISAS WOLSEY de pura lana

JACKETS y FAJAS

CASIMÍRES INGLESÉS

Un corte para cada gusto



"Al Servicio de la Elegancia Masculina"

Avenida Central

Frente al Congreso

— LA —

CÁMARA DE INDUSTRIAS DE COSTA RICA

deseosa de que la

GRAN FERIA Y EXPOSICIÓN Agrícola, Ganadera e Industrial

que tendrá lugar en el Campo Ayala del 15 al 20 de abril próximo por su lucidez pueda ser motivo de orgullo para la nación,

excita a todo sus afiliados y a los industriales en general

para que concurran a la Exposición y se esfuercen por dar el mayor realce y esplendor a ese evento.

Asimismo se permite instar con toda cordialidad al público costarricense y al del exterior que nos visite en esos días, para que haga acto de presencia en el lugar dicho y

aprecie el increíble adelanto y las sorpresas que realiza de un día a otro la industria del país

PAGAMOS POR BOMBAS

A fin de que las que concurren a bailes, reuniones, etc. puedan ejercitar su originalidad, estamos haciendo un concurso de bombas, y pagamos un colón por cada una que publicamos.

Pueden enviarlas con pseudónimo, pero firmando el nombre completo y la dirección al pie de la hoja, para identificarse al cobrar el colón.

Las personas cuyas bombas aparezcan publicadas pueden pasar a nuestra oficina, 212 varas al Oeste de la Botica Francesa, para que les sean pagadas. Las que nos envíen de fuera de San José, comunicaremos a nuestro respectivo Agente en el lugar, que las pague.

Cada bomba lleva un número rogamos a la persona interesada que, al cobrarla, nos indique dicho número.

Las Bombas deben cobrarse dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que se publican, pues de lo contrario caducará esta oferta.

Mujer y Hogar

CACAO en POLVO

es más cómodo de usar

y es más sabroso y nutritivo, sano y rendidor



EMPRESA INDUSTRIAL "EL GALLITO"

MI CLAVILEÑO

En casa un caballito me compraron para calmar mis ansias de chiquillo y a poco era un intrépido jinete con polainas, espuelas y chilillo.

En ese caballito yo paseaba en grata compañía de un hermano: las calles y los campos recorría, disfrutando de un goce sobrehumano.

Después el caballito se fué lejos... se fue como un feliz y bello ensueño, y hoy revivo de nuevo aquellas horas y en sueños vuelvo a ver mi clavileño.

J. J. Salas Pérez.

LA MEJOR NOVELA ... Viene de la pág. PRIMERA

tomó dos tazas de café; encendió un cigarrillo y pasó al lobby. Se paseó un poco experimentando un ligero bienestar. Finalmente acercóse a la administración y dijo al empleado:

—Haga el favor; avise que me llamen a las cinco de la madrugada.

Enseguida volvió a subir a su cuarto, cuando sonó el teléfono. Encendió la luz y levantó el auricular.

CAPITULO II

—¿Señor Layton? Espere un momento, por favor. Le llaman de Porthand.

En la línea oyeron unos ruidos; luego se oyó la voz de Helen Benson:

—L'amé hoy a tu oficina y me dijeron que habías salido de viaje hacia esa. ¿Por qué no me avisaste? ¿Qué haces ahí?

—Vine obedeciendo a un impulso repentino. Pienso salir a pescar en la mañana temprano.

—Estás deprimido —añadió Helen—. Se te nota. — En seguida, sin poder evitar la nota de desconfianza: —¿No habrás ido ahí para encontrarte con alguien?

—Déjate de las cosas, Helen; he venido a pescar.

—¿Estarás de regreso el próximo sábado?

Quisiera que me llevaras a bailar al club.

—¿Qué te pasa?

—Nada; sólo que... estoy cansado de todos. Tú sabes... esas

cosas.

—Quisiera estar contigo para ir a fundarte un poco de optimismo. Pórtate bien, y ahí va esto para que te alegres... un besito.

—Bien, bien; buenas noches, Helen.

—Piensa en mí —añadió ella con voz muy baja. Y cortó la comunicación.

Layton apagó la luz. Y pensó en la oscuridad. Helen era inteligente y por ello probable que a la larga se convenciese y terminase casándose con ella. Es claro que no era la muchacha con quien soñara a los diecinueve años; pero ahora tenía veintinueve, y los ideales de la juventud no podían seguir rigiendo su vida. Pensó un instante más en ella, diciéndose que debía decidirse. Después, sus ideas se confundieron; recordó, sin razón alguna los días de su adolescencia; recordó cómo había ansiado creer y tener su carrera. Y bien, ahora tenía su carrera. ¿Y qué? ¿Era feliz? Su último pensamiento antes de dormirse, fué: "hay algo de malo en nuestra manera de vivir..."

Eran poco más de las cinco de la mañana. Se detuvo en un bar del camino, tomó el desayuno y encargó le preparasen almuerzo para el mediodía. Siguió hacia el mar. La niebla lo envolvía todo; el viento, a medida que avanzaba en descubierto, se hacía más fuerte.

Una casa al costado del camino le llamó la atención porque tenía las luces encendidas.

Legó por fin al mar; sacó el bote del acoplado que amarrara a la parte trasera del auto. Lo impulsó al agua, acomodó el motor y lo puso en movimiento, internándose un poco.

Detuvo la marcha, preparó la caña y arrojó, quedándose tranquilo, satisfecho. No picaban los peces, pero era lo mismo, estaba contento, en esa soledad, lejos del mundo habitado.

Hacia mediodía emprendió el regreso.

(Continuará en la próxima edición)

RECETAS DE COCINA

Por Doña KETTY

SOPA DE OSTIONES

Se hace un caldo (para sopa de vigilia). Se pone a hervir junto con tres litros de agua, una cebolla, una zanahoria rallada, un ramito de apio, perejil, tomate sal y pimienta. Se deja en el fuego por tres o cuatro horas. Se le puede echar una o dos cucharadas de aceite. Después se cuela el caldo y se emplea para hacer la sopa. Si se espesa mucho se le agrega agua. Una vez hecho el caldo se baten dos o tres yemas de huevos crudos, y se añaden los ostiones con su agua. Se le pone achiote, y zumo de limón verde.

Al servirse se le agregan rodajas de pan frito.

PESCADO ASADO CON SALSA MAYONESA

1 pescado de tres libras, 1 cebolla

grande, 6 tomates, ½ taza de aceite, sal, pimienta, limón y orégano.

Después de limpiar el pescado, se sazona con sal, pimienta, limón y un poco de orégano tostado. Se coloca en una tartera con el aceite, la cebolla picada en rebanadas y el tomate picado.

Se coloca al horno. Al servirse se cubre con salsa mayonesa.

JALEA DE MEMBRILLO

Rebáñense los membrillos sin pelarlos ni sacarles el corazón. Pónganse al fuego en una cacerola enlozada cuidando que estén bien cubiertos de agua y déjense hervir hasta que estén completamente blandos. Retírense del fuego y fíltrese el líquido. A cada galón de este líquido agréguese 4 libras de azúcar blanca, y hiérvasse hasta que se forme jalea.

Regalarle a la novia una suscripción a MUJER Y HOGAR es decirle que es muy femenina y amorosa. Hágalo.

LA MUSICA ES...

blecido un record único entre los artistas novatos. Compartió honores con Van Johnson en "LA HORA DEL OLVIDO"; trabajó al lado de Walter Pidgeon y Deborah Kerr en "INVIERNO EN EL ALMA"; protagonizó tres cintas Technicolor: "EL MUNDO DE LASSIE", "MI VIDA ES UNA CANCION" y "MUCHERITAS"; y, después de una caracterización dramática frente a Van Heflin en "PASIONES HUMANAS", se hizo cargo de dos papeles más en importantes películas de la Metro, "CUMBRES DE SOBERBIA" y "EL DANUBIO ROJO".

La linda joven nació en Merced, California, un 26 de junio y fué bautizada con el nombre de Jeanette Helen Morrison.

Dedicarse a la actuación como una carrera jamás se le había ocurrido a Janet. Es cierto que apareció en algunas representaciones escolares, pero siempre como parte de algún otro coro. Para ser exactos, ella no se creía fotogénica para la pantalla.

Luego, una vez Norma Shearer fué a pasar unas vacaciones en un hotel para esquiadores en Soda Springs, California. La famosa estrella hojeara descuidadamente un álbum familiar perteneciente a la recepcionista del hotel. Al observar la fotografía de una linda muchacha en traje de esquiar, Norma exclamó entusiasmada:

"¡Qué cara más linda! Debería aparecer en películas!"

No tardó mucho en descubrir que la cara pertenecía a la hija de la recepcionista. Cuando la Shearer retornó a Hollywood se llevó la foto consigo. La mostró a los altos funcionarios de la Metro-Goldwyn-Mayer, haciendo hitcapié en la belleza de la chica, y obtuvo que se la mandaran llamar para ofrecerle un contrato.

La fortuna fué aun más benigna con Janet. El Estudio buscaba a la sazón una muchacha para el rol femenino en "LA HORA DEL OLVIDO". Habían probado una docena de conocidas actrices, pero ninguna parecía llenar los requisitos del

Viene de la pág. PRIMERA

papel. Luego vino Janet. El director Roy Rowland y el productor de la cinta, Jack Cummings, al verla inmediatamente observaron que su bús queda había cesado.

De ahí para adelante las cosas comenzaron a suceder en torno a Janet como en un cuento de las mil y una noches. Hubo entrevistas con la prensa, pruebas de vestuario para la película, retratos para publicidad y hasta viajes de filmación. Lo importante del caso es que la actividad no ha cesado hasta la fecha y que su fama ha ido en aumento.

Janet se interesa en toda clase de deportes y le encanta bailar. La música es su pasión y posee una linda voz de soprano que seguramente se utilizará en algunas de sus futuras películas.

BOMBA

Quisiera ser mariposa, y volar por el jardín, para coger una rosa, y mandarla a Efraín.

Nº 225 — Lucía — Villa Quesada.

Obras puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

Orosi. VARONA, Esteban A. de.

Doctrina Social y Jornales Crímenes. FIGUERES, José

Acotaciones al problema de las amígdalas. BOLANOS ARAYA, Ernesto

Sinfonía Lírica. BRENES DE HILAROV, Fresia

Heredia en los Albores de la Independencia. GONZALEZ FLORES, Luis Felipe

Texto del convenio comercial entre la república de Costa Rica y los Estados Unidos de América. COSTA RICA, Gobierno de

La Guerra de la Liberación, 1948. ANONIMO

Historia de la Literatura Cubana. Tomo I—II—III. REMOS Y RUBIO, Juan J.

Las corrientes literarias en la América Hispánica. HENRIQUEZ UREÑA, Pedro

Sastrería y Tienda de Franklin Vargas B.

25 vs. al Este del Nuevo Pelayo — Av. San Martín
Ofrece: ABRIGOS, ENAGUAS JACKETS Y TODO LO RELACIONADO CON SASTRERIA



Ahora uso la Nueva Levadura Seca de Fleischmann

NO REQUIERE REFRIGERACIÓN... TAN FÁCIL DE USAR COMO LA LEVADURA DETERIORABLE DE ANTAÑO

● Esta nueva levadura granulada es maravillosa—se conserva fresca en la despensa por semanas. Y fácil de usar: Se polvorea en agua tibia; se deja reposar 10 minutos; luego se agita. Después de disuelto, un paquete equivale a una pastilla de levadura comprimida. Si usted hornea en casa use Fleischmann para obtener maravillosos resultados. Compre hoy Levadura Seca de Fleischmann. En bien de su salud—Tome Levadura Seca de Fleischmann disuelta en jugo de frutas, leche o agua. Como la levadura de antaño, ayuda a sentirse mejor y más lleno de vida.

Téngala siempre en casa... Hornee cuando se le antoje

Agentes y Distribuidores: PAN AMERICAN STANDARD BRANDS INC. Teléfono 3190 — San José, C. R. — Apartado 1465

Alivie el REUMATISMO Mientras Duerme

Si sufre Ud. de dolores agudos, si sus articulaciones están hinchadas, puede estar Ud. intoxicado, porque sus riñones no trabajan bien. Otros síntomas de desórdenes en los riñones son: Ardor y Comezón en los conductos. Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas. Dolor de Espaldas, Lumbago, Dolores en las Piernas, Hinchazón de los Tobillos, Ojeras muy pronunciadas, etc. Para ayudar a combatir estos síntomas, tome Cystex, que pronto alivia las causas que están arruinando su salud. Eida Cystex hoy mismo en su farmacia.



Participe el Secreto de Belleza de las Estrellas del Cine

La arrebatadora Patricia Roc dice, "Maravilla la forma en que el Jabón Lux de Tocador lleva nueva atracción." Siga el ejemplo de las Estrellas del Cine adoptando este tratamiento tan sencillo de dos minutos de duración. Basta lavarse con Jabón Lux de Tocador y agua caliente, enjuagándose luego con agua fría. Su cutis se transformará en más blando y más suave que en cualquier época pasada.

PATRICIA ROC (J. Arthur Rank Organización)



JABON LUX DE TOCADOR

EL FRAGRANTE JABON BLANCO DE LAS ESTRELLAS DEL CINE

691/1-939-50

UN PRODUCTO DE LEVER

LUCKY STRIKE

"Siempre frescos"

Los de mayor consumo

en el mundo entero

Importados exclusivamente por

REPUBLIC TOBACCO Co.

CUMPLEAÑOS



DOÑA VIRGINIA PACHECO DE CASTRO

El martes pasado, celebró su cumpleaños la encantadora y joven dama doña Virginia Pacheco de Castro.

MUJER Y HOGAR al saludarla por tal motivo, desea mucha ventura para su hogar.

Sociedad

DOÑA ELENITA DE GARCIA

El domingo próximo llegará, procedente de México, donde permaneció disfrutando de una corta temporada de recreo la estimable dama doña Elenita de García. La saludamos.

PROXIMO BAILE DE CAMPESINOS DE CLUB SIBONEY

Gran entusiasmo ha despertado entre la sociedad alajuelense, el próximo Baile de Campesinos que está organizando el Club Siboney, y que habrá de efectuarse el 10 de Abril próximo, en el Centro Internacional de Alajuela.

DUELO EN HOGAR BELLO-CHAVES

Profunda pena causó la noticia del fallecimiento del caballero don Leoncio N. Bello de la Guardia. Sus funerales fueron una viva demostración de afecto para el extinto, por las nobles cualidades.

MUJER Y HOGAR envía su sentido pésame a su señora esposa doña Elena Chaves C. de Bello, sus hijos doña Elena Bello de Vargas, don Franco y doña Guillermina de Villalobos, don Miguel A. y doña Lydia Bello, hermanos, nietos y demás familiares por la pena que les aflige.

DOÑA PEPITA ESCARRE DE LOPEZ

Mañana estará muy agasajada con motivo de celebrar su fecha natalicia la gentil dama doña Pepita Escarré de López.

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DON VENTURA GUZMAN Q.

El sábado pasado se efectuaron en la Iglesia de San Bosco los funerales del estimado caballero don Ventura Guzmán Quirós, persona muy estimada en el círculo de sus amistades.

MUJER Y HOGAR envía su condolencia muy sentida a su esposa doña Rosalía Madriz de Guzmán, sus hijos Elena María, Claudia, Fernando y Rodolfo Guzmán Madriz y demás familiares.

COSTA RICA YA...

verde, Picolaptes, Jaguar, Puma, Currés, Perico ligero, Oso caballo, Pájaro Carpintero, Melanerps, Cabro de monte, Venados, Armado, Dantas, Garza Blanca, Garza Gris, Garza Cabanis, Chocuacua, Piche, Boa, Guirraza, Iguana Congo Colorado, Lapa roja, Lora, Cotorra.

También apreciamos las colecciones de Historia Natural donadas por los caballeros don Fritz Leer y don Carlos H. Lamkester. Pasamos luego a la Sala de Artes y Esculturas para admirar las obras de arte del maestro Emilio Span; son 108 cuadros recopilados de las colecciones que poseen distinguidos amantes del arte son ellos: don Jorge Lines, don Teodoro Assman, don Mariano Salazar Bardioceda, Dr. Antonio Peña Chavarría, don Luis D. Tinoco, don Carlos A. Balsler, don Oscar Wiss Montealegre, Lic. Fabio Fournier, señorita Emilia Span, señorita Ma. Cristina Jiménez de la Guardia, don Adolfo Jiménez de la Guardia, Lic. Marco Tulio Fonseca, don Walter Siebe, la Escuela República Argentina, don Carlos H. Lankester, señorita Adela I. Ahrens, don Ricardo Kribel, don Víctor Vargas Quesada, Lic. Carlos María Jiménez, don Carlos Enrique Alfaro, el Hotel Costa Rica, don Gonzalo Jiménez y otros cuyos nombres escaparon a nuestra memoria.

Las pinturas del maestro Span, son el vivo reflejo de su amor a la naturaleza pues al dedicarse al estudio de la botánica lo atrajo en especial la variedad de nuestra flora; a esto se debe la gran variedad de sus cuadros; es difícil que alguien haya igualado en el mundo a este genio nacido en 1869 en Reutlingen, Wurttemberg, Alemania, de donde muy joven se trasladó al lado de su hermano Herman en Guatemala; en 1906 a consecuencia de dificultades que tuvo con un prominente militar de aquel país, emigró para Costa Rica donde entre costas, y montañas captó los más pin-

DOÑA JULIA MANGEL DE WOODBRIDGE

Un tanto delicada de salud se encuentra la distinguida dama doña Julia Mangel de Woodbridge. MUJER Y HOGAR desea su pronto restablecimiento.

CARTAGO TENDRA SU GARDEN CLUB

Esta semana se inaugura en la Ciudad de Cartago una filial del Garden Club.

Felicitemos a las distinguidas damas cartaginesas por tan plausible motivo que redundará en gran beneficio para la antigua metrópoli.

DESPEDIDA A DOÑA TERESA O. DE DENGU Y A LA SEÑORITA MA. DEL ROSARIO BENAVIDES D.

El martes pasado se efectuó un té de despedida en casa de la estimable señora doña Angela Herrero de Jiménez, con motivo del próximo viaje a los Estados Unidos de la profesora doña María Teresa Obregón de Dengu y de la señorita profesora María del Rosario Benavides Dobles, de la sociedad herediana. El agasajo fue organizado por la directiva de la Asociación Damas de las Mercedes, cuya Presidenta es doña María Teresa O. de Dengu.

MUJER Y HOGAR les desea una temporada de muy gratas impresiones.

SEÑORITA MARGARITA MARTINEZ A.

Se encuentra en vías de restablecimiento de su reciente quebranto de salud la culta y gentil profesora señorita Margarita Martínez Arriaga, lo que mucho nos complace.

JOVENCITO JOSE FRANCISCO VALVERDE

Estuvo muy agasajado el domingo pasado con motivo de haber celebrado su cumpleaños el jovencito José Francisco Valverde, hijo del estimado hogar formado por don Rogelio Valverde y su gentil señora esposa doña Cecilia de Valverde.

(Viene de la Pág. PRIMERA)

torescas pinceladas, logrando las más bellas reproducciones de nuestra naturaleza. Así pasó sus últimos días en Costa Rica en una extrema pero decorosa pobreza; ahora en nuestra época vemos rendirle el más sincero de los homenajes; el de dar a conocer sus obras.

El lunes pasado se invitó al Honorable Cuerpo Diplomático acreditado en nuestro país y también distinguidas personalidades para inaugurar en homenaje a Enrique Pittier, la Sala de Botánica. Justo homenaje al Científico, Explorador y Maestro, quien permaneció en Costa Rica hasta 1903, pues vino de Suiza en 1887 falleció a los 93 años en la Ciudad de Caracas el 27 de Enero de 1950.

MUJER Y HOGAR felicita efusivamente a los miembros de la Junta del Museo Nacional, a quienes el país les estará eternamente agradecido.

CONGRATULACIÓN



DOÑA FLORA SOBRADO DE BONILLA

Enviamos nuestras congratulaciones a la joven y bella dama doña Flora Sobrado de Bonilla, con motivo de haber celebrado en días pasados su cumpleaños. Ella, con su delicada ternura, ha hecho de su hogar un templo de felicidad.

ENGALANADO EL HOGAR ZUNIGA-PACHECO

Con el nacimiento de una linda niña se encuentra engalanado el estimado hogar de don Carlos Joaquín Zúñiga y su gentil señora esposa doña Beatriz Pacheco de Zúñiga.

MUJER Y HOGAR le desea felicidad a la recién nacida en unión de sus padres y hermanitos.

BODAS DE FRUTAS

Hoy celebran sus Bodas de Frutas, cuatro años de vida matrimonial los apreciables esposos don Raúl Odio y su encantadora señora esposa doña Flory Chacón de Odio. MUJER Y HOGAR los saluda en unión de sus pequeños hijos deseándoles muchos años más de felicidad matrimonial.

DON IGNACIO CASTELLA

Se encuentra restableciendo de su quebranto de salud, el caballero don Ignacio Castellá, activo comerciante de esta ciudad. Nuestros mejores deseos porque recupere pronto su salud.

Dr. OSCAR PACHECO ENFERMEDADES DE LAS SEÑORAS OBSTETRICIA

OFICINA: 75 varas al Oeste del Colegio de Señoritas TELEFONOS: Oficina 1645 Habitación 1646

COSTA RICA DENTAL & MEDICAL SUPPLY CO.

DR. M. FISCHEL C°

y

FARMACIA Dr. M. FISCHEL

tienen el gusto de avisar a su estimable clientela y público en general, que ambos negocios permanecerán cerrados con el fin de dar vacaciones a sus empleados, desde el próximo

3 al 11 de ABRIL

estando nuevamente a sus gratas órdenes el Miércoles 12 a la hora de costumbre (7 a. m.). Mucho les estimaremos anticipar sus órdenes para darles la mejor atención.

San José, Marzo de 1950.

EXTRACTO DE MALTA - CON - HEMOGLOBINA M. V.

Remedio alimenticio contra anemias y buen agente nutritivo

Si usted quiere tener siempre salud, dinero y felicidad, que no falte en su hogar

EXTRACTO DE MALTA - CON - HEMOGLOBINA M. V.

preparado por los afamados y reconocidos

Laboratorios Mirán Victoria

San José, Costa Rica

TELEFONOS 4875 y 4294

¿Desarreglo estomacal ácido? Pronto alivio con agradable ALKA-SELTZER

● Cuando se sienta abatido por algún desarreglo estomacal ocasionado por excesiva acidez gástrica, busque rápido alivio con Alka-Seltzer. Disuelva una o dos tabletas en un vaso de agua. Vea cómo burbujea. Tome la agradable y refrescante solución. Le proporcionará pronto alivio y neutralizará el exceso de acidez. No es laxante.

Alka-Seltzer
MILES LABORATORIES, INC. • ELKHART, IND., E. U. A.

Señoras, Señoritas: PARA SUS ESTRENOS DE SEMANA SANTA

Tenemos el gusto de ofrecerles las últimas novedades llegadas de Europa. RECUERDE: Fleco de metal GUSANILLO - Cordones de metal - Borlas de metal GUSANILLO - Bricho - Galones - Encajes de plata y oro - Preciosas mantillas de seda - Lindos botones de fantasía y muchos otros artículos propios para estos días.

TIENDA BETTINA DE HOLST HIJOS

TELEFONO 4056

APARTADO 118

PAZ: UNA BENDICIÓN EN LA TIERRA SANTA

Por un Corresponsal de la ONU

(NOTA DE REDACCION: El siguiente artículo es el primero de una serie por un corresponsal especial de la ONU en Palestina y describe la labor de las Comisiones de Armisticio Mixtas (CAMS), establecidas bajo auspicios de las Naciones Unidas para ayudar al mantenimiento de la paz en la Tierra Santa.)

HAIFA, Israel. — Lo inconveniente de la paz es que no se presta par grandes titulares...

La conversación anterior entre oficiales de Israel y Egipto fué escuchada por éste corresponsal en El Auja, un antiguo puesto aduanero entre Palestina y Egipto situado al sur de esta ciudad en el desierto.

Un año atrás, cuando El Auja era escenario de enfurecidos combates entre israelis y egipcios, su nombre aparecía diariamente a grandes titulares en los diarios del mundo. Hoy, las únicas batallas en El Auja son los lanzamientos de heraduras — el único recreo entre las reuniones de la Comisión de Armisticio Mixta Israeliegipcia, que tiene su sede aquí.

Las Comisiones han efectuado la repatriación de millares, árabes y judíos. Las Comisiones han ayudado a destruir centenares de minas explosivas, incluyendo una monstruosa mina terrestre de tres toneladas en el mismo centro de Jerusalén. Las Comisiones han facilitado tanto a los árabes como a los judíos labrar tierras y atender pastos

que sólo ayer eran "tierra de nadie", fuera de límites tanto para unos como para otros; las Comisiones localizan personas desaparecidas y aplanadoras, camellos y caballos perdidos; y reemplazan las líneas de combate de ayer con las pacíficas líneas divisorias de hoy. En resumen, su labor consistente en eliminar el caos resultante de la guerra en Palestina.

En total hay cuatro comisiones mixtas que mantienen la paz en Tierra Santa. Estas fueron establecidas bajo los acuerdos de armisticio concluidos la primavera pasad entre Israel y cuatro de sus vecinos árabes; Egipto, El Líbano, el Reino de Jordania y Siria. Cada Comisión está formada por dos o tres representantes israelis y dos o tres representantes árabes, además de un presidente de las Naciones Unidas. Este es designado por el Jefe de Estado Mayor de la Organización de las Naciones Unidas para Vigilar la Tregua en Palestina, el General de Brigada William E. Riley, cuyo cuartel general está en Haifa. Cada presidente es auxiliado por un pequeño grupo de oficiales norteamericanos, belgas y franceses que son los observadores del General Riley, y que ahora comprende 36 oficiales y 40 alistados, incluyendo 18 aviadores que tienen a su cargo tres aviones pintados de blanco de las Naciones Unidas.

(Continuará).

A MARÍA SANTÍSIMA

Dedicado a la Medalla Milagrosa (Barrio Cuba)

Oh Virgen Milagrosa, Virgen Sagrada María, sos la Estrella luminosa que a mi vida da alegría.

A tu Iglesia llegué a suplicarte un favor, y prisionero quedé, de tu imagen y tu amor.

No sé por qué antaño tu camino no busqué, para unirme a tu rebaño, que te venera con fe.

Sería porque de niño mi madrecita faltara, ella que infunde cariño a la Virgen Venerada.

A ti Virgen María, a ti que quiero tanto, yo pido noche y día, nos cubras con tu manto.

Así madre de Dios, Virgen Sagrada María, todos iremos en pos con esa estrella por guía.—Amén.

Emilio Jiménez Nelson

San José, Costa Rica.

Marzo 21 de 1950.

CUANDO LA ASAMBLEA...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

económico, es que son muchos los empíricos que poseen varias propiedades. Pero, una Asamblea Legislativa, que se supone vela por los intereses del pueblo, no debe basar la legislación en sentimentalismos si no en lo que más beneficie al pueblo.

En cuanto a la Universidad, estábamos en la creencia de que de acuerdo con la Constitución era autónoma, pero aparentemente no es así. Ello significa que los profesores y los alumnos de todas las facultades, en el análisis final, deben acatar los reglamentos o leyes que les dicte la Asamblea Legislativa y no el Consejo Universitario. Mal presagio para nuestra Universidad.

Si ese es el caso, el Consejo Uni-

versitario no debe perder tiempo en preparar un proyecto de ley para asegurar la autonomía efectiva de la Universidad, pues de lo contrario esa Institución, que es una de las grandes esperanzas del país, estará sujeta a los vaivenes de la política.

Nosotros creemos que el Consejo Universitario está capacitado desde los puntos de vista técnico y humanista para resolver el problema del empirismo en forma que no afecte los intereses de la población que es por la que se debe velar, tomando en cuenta el número de dentistas graduados que actualmente practican esa profesión en todo el país, el número de dentistas que se necesitan, y el número de estudiantes que se gradúan cada año.

ro expresiva: "Los discos voladores no son una broma".

Un famoso ingeniero constructor de aviones después de demostrar la posibilidad de la existencia de los discos manejados por medio de la fuerza cósmica, dijo para concluir: "No me crean si no quieren. Consulten a otros ingenieros".

Los científicos de los Estados Unidos que creen en los platillos voladores, han rendido un informe de lo que ellos piensan que están haciendo otros seres con los platillos: un examen general del mundo. Luego concentración sobre los Estados Unidos que es la nación más adelantada del mundo.

Los numerosos discos voladores de

tipo pequeño vistos al principio, que algunos creen eran guiados por control remoto; las frecuentes visitas a las bases aéreas, las apariciones posteriores de discos mayores y tipos de nave del espacio, las apariciones de discos sobre la base aérea de Lockbourne en Ohio, en Mississippi para tomar muestras de la atmósfera, el aumento de luces misteriosas y encuentros nocturnos y la disminución de las apariciones diurnas, han hecho pensar a tales informadores que algo trama nuestros vecinos de otro planeta a quienes hemos asustado con explosiones atómicas y las frecuentes excursiones a la estratosfera con nuestros cohetes voladores.

LOS DISCOS.....

Viene de la Pág. PRIMERA

de diámetro, metálica, en forma de disco, operando conforme al principio del helicóptero; Tipo III, nave en forma de dirigible, sin alas, que en la atmósfera de la Tierra opera conforme a la teoría Prandtl del "Lift", que es la fuerza contra puesta a la gravitación.

Como se ve hay razones bien fundadas para creer que alguna raza de seres pensantes se nos han adelantado por espacio de dos siglos y cuarto, lo cual demanda un salto casi increíble en los progresos técnicos. Lo antedicho es lo que ha sido acertado hace mucho por autoridades bien informadas en el mundo entero.

A la una y cuarto p. m. del siete de enero de 1940, un objeto redondo, que se calculó era de 250 pies de diámetro, fué avistado sobre Madisonville, Kentucky, EE. UU. A la una y media la policía avisó a Fort Knox, que el disco parecía ir en aque-lla dirección. Al momento el capitán Thomas F. Mantell, un piloto experimentado y con distinguido record de combate, se puso con una cuadrilla de aviones a perseguir la "cosa"; a las 2 y 45 radió a la base

aérea de Godmon, a noventa millas de Madisonville, diciendo que el objeto estaba directamente sobre él. Decía: "Me estoy acercando para verlo bien. Está directamente delante de mí y se mueve a la mitad de mi velocidad. Parece metálico y de un tamaño tremendo". A las tres y cuarto, Mantell llamó para decir que no lograba acercarse al objeto y que si no estaba más cerca cuando llegara a los 20.000 pies abandonaría la persecución. Esto era razonable porque el F-51 no tenía oxígeno. No se volvió a oír al capitán Mantell. Su cuerpo fué hallado cerca de Fort Knox y los restos del avión dispersos por espacio de media milla alrededor. Evidentemente el avión se había desintegrado en el aire.

La vista de los discos voladores y de aparatos en forma de cohetes no ha sido limitada a los Estados Unidos. Han sido observados en todo el globo: Dinamarca, Rusia, Suecia, Noruega, Holanda, Turquía, Terranova, Paraguay, Cuba, México, Rumanía, Filipinas, China y otros lugares.

La Air Force de los Estados Unidos ha dado su opinión lacónica pe-



Para madres que no pueden alimentar a sus criaturas

¡No se preocupe! La leche de vaca puede prepararse de manera que la criatura más joven puede digerirla sin molestias. El agregado de "Cebada 'Patent' de Robinson" impide que la leche forme grandes coágulos en el estómago de la criatura, facilitando a los delicados órganos digestivos desempeñar su función perfectamente y preparándolos a la vez para digerir alimentos más pesados en su vida futura. Por eso, las niñeras y madres prudentes siempre utilizan "Cebada 'Patent' de Robinson".



LA GEBADA 'PATENT' DE ROBINSON

Agentes: COSTA RICA MERCANTILE CO., San José

El canario, el espejo, el narciso y la coqueta valen la pena ser estudiados

He leído que el espejo ejerce una fascinante influencia sobre los pájaros. Si tienen ustedes un canario que no canta, bastará que pongan un espejo en su jaula para que no tarde en levantar la voz. ¿Vanidad? Pero el efecto de ver reflejada la propia imagen es muy complejo; así, se ha constatado que los canarios no cantan porque se sientan orgullosos de su belleza, ni por saludar al otro canario que ven de pronto ante ellos, sino porque se sienten en presencia de un recién llegado que los quiere provocar. ¿Es, pues, una contrariedad y hasta odio lo que el espejo les inspira? (Somos como ellos? ¿Es que la vista de nuestra imagen despierta menos nuestra coquetería que nuestro deseo de sobresalir ante las otras? Los filósofos deberían estudiar esta cuestión. Sabríamos entonces por qué razón nos gusta contemplarnos al espejo. Hasta aquí el narcisismo ha sido considerado como una exagerada admiración de uno mismo. Narciso, bello joven que se contempla todo el

día en las claras aguas de un río, es según la mitología griega, un ser tan pagado de sí mismo y tan enamorado de sus encantos que no tenía necesidad de compañía. Pero si se pareciera al canario no le bastaría gustarse a sí mismo, sino por el contrario, vería en su propia imagen la imagen de un enemigo, al que quisiera vencer por su belleza. Lo que nos lleva a preguntarnos ¿somos coquetas porque tememos y de estamos a las otras que pudieran ser más lindas que nosotras? El espejo no sería en ese caso más que un arma en la lucha de todos contra todos y un instrumento de odio que nos provoca a medirnos en áspere y dura lucha con un mundo hostil.

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA

Abogada y Notario

Tel. 2983 — Oficina: 125 varas al Norte de la Botica Orienta

Doctor ANTONIO SAMPIETRO

Médico-Cirujano Español

ENFERMEDADES DE LA MUJER

San José, 4ª Av. Frente Escuela Vitalia Madrigal

TELEFONO 5605

Aprenda

INGLÉS - FRANCÉS - ALEMÁN - CASTELLANO

Cursos Especiales para Estudiantes de Segunda Enseñanza

en la

ACADEMIA CENTROAMERICANA

altos, contiguo a Botica Mariano Jiménez Profesores especializados en la enseñanza de idiomas

Sistema rápido y eficiente

MATRICULA

Todos los días de 3 a 6 de la tarde y de 7 a 9 de la noche.

Informes:

Gailon Bryan Director

Prof. Marco A. Zumbado R. Secretario

Teléfono 4100



riqueza y salud

para todo un pueblo, significa el progreso de su industria, de su ganadería y de su agricultura.

AYUDE con su presencia a estimular esas fuentes de bienestar nacional, visitando la GRAN

FERIA NACIONAL

agrícola - ganadera e industrial

que tendrá lugar en el Campo Ayala de Cartago

del Sábado 15 al Jueves 20 de ABRIL

EN ESOS MISMOS DIAS SE CELEBRARAN LAS

ALEGRES FIESTAS CIVICAS DE CARTAGO



COMIENAZAN LOS AGUA

(Viene de la Pág. PRIMERA)

cuela corren por la calle ya enlodada ya que temen se les moje demasiado el vestido que la madre aplancha y lava con satisfacción, mientras mira en cada bombón de jabón la cara de aqueste niño que mañana será un gran hombre o por lo menos un hombre bueno.

Afuera del vidrio vemos las gotitas agurrarse desesperadamente como que si no quisiesen caer jamás en ese sue o que las absorba haciéndolas desaparecer despiadadamente para siempre.

En el vuelo de nuestra imaginación vemos a los comerciantes de la ciudad aburrirse y quejarse a esa lluvia que les ha estropeado su negocio. La muchacha que momentos ante retrataba con sus ojos los desvelos del paisaje, ahora se fastidia con la nariz hundida entre el tejido y la mente puesta en un sueño irrealizado. También vemos al campesino y a la señora del labrador, ambos muy juntos mirando con los ojos muy abiertos esa lluvia que viene del cielo des-

pués de una larga sequía. El mozo mira atentamente a la redonda jovencuela que da vuelta y vuelta al café que se tuesta en el comal y piensa al mismo tiempo en el arrozal, en el cebollal y muchas otras cosas que piensa sembrar y cuyo producto hará posible cumplir la promesa empeñada a esa moza que da vueltas y más vueltas al café sin pensar que en la cabeza de su novio da también vueltas el deseo más íntimo de su corazón.

Poco a poco va pasando la lluvia la hierba comienza a levantar se y los yigilirros empiezan otra vez su canción dulce y vieja como un poema milenario. Los árboles dejan caer gota a gota toda el agua de una tarde de frescura que ha mucho tiempo no gozaban.

Las nubes se deshacen y poco a poco el sol torna a matizar el horizonte azul y misterioso. A la, a lo lejos, al norte de mi predio, al ver las nubes que se agrupan cual un grupo de cicópes, pienso que la lluvia sigue cayendo por aquellos lados, sigue engalanando las praderas, fertilizando los campos, regando la obscura tierra.

SECRETOS de HOLLYWOOD

por MAX FACTOR, JR.

SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

EL SUEÑO, LA SALUD Y LA BELLEZA

Todos necesitamos del descanso que produce el sueño, muy especialmente las mujeres. Dormir bien y el tiempo necesario se traduce en un bienestar que no puede ser más beneficioso para la belleza femenina. Por el contrario, una falta de sueño regular se traduce con mucha frecuencia en un cutis de color barroso, ojeras pronunciadas, un estado nervioso general, una postura caída, arranques de mal genio y una absoluta falta de atracción física.

La mayoría de las mujeres se dan cuenta de esto y, dando pruebas de un plausible sentido común, no niegan al sueño la importancia que tiene. Pero, aun entre estas, aún existe el problema de las que quieren dormir y no pueden conciliar el sueño.

El in omnia sus causas y remedios

Casi todos los médicos están de acuerdo en que la mayoría de los casos de insomnio son el resultado de causas que pueden con facilidad ser prevenidas o corregidas su efecto una vez presentado. He aquí las conclusiones a que los doctores han llegado en este respecto:

Una persona que ha hecho bastante ejercicio físico durante el día, en muy contados casos tiene ocasión de preocuparse por la falta de sueño.

Si no ha hecho usted bastante ejercicio y sabe por experiencia que eso traerá; aparejado la falta de sueño, dé un largo paseo, de media hora o más, antes de acostarse. A menudo, eso causará ese cansancio muscular que casi siempre es precursor del sueño.

Muchas se han dado cuenta de que si ese paseo es seguido con



LESLIE BROOKS, la adorable estrella de Columbia, es, según el famoso estilista de la capital de cine, Max Factor Jr., un sobrio ejemplo de glamor en su más alto grado.

un baño o ducha caliente, el resultado es todavía mejor. Sin embargo, hay algunas a las que tal cosa produce un efecto contrario al que se busca.

Respecto de esto, por lo tanto el mejor juez es la experiencia personal de cada mujer.

Otras causas y sus remedios

Hay otras que encuentran más fácil dormirse después de haber tomado una pequeña cantidad de alimento, sólido o líquido, mientras que a otras les impide dormirse durante varias horas. La experiencia es también en este caso lo que debe dictar su norma de conducta.

Las preocupaciones son frecuente causa de falta de sueño. Muchas veces el mejor remedio en este caso es la lectura de un libro monótono y aburrido.

Si la falta de sueño se debe al

exceso de ruido o de luz, cubrirse los ojos o las orejas, según el caso, puede ser la más acertada solución.

Consulte con un médico

No tome usted píldoras, pastillas, ni ninguna otra composición médica que pueda tender a producir un sueño artificial, a menos que esos remedios le hayan sido prescritos por un doctor.

No puede ser más lógico pensar que cualquier medicamento bastante fuerte para producir un sueño artificial, no puede por menos de ser bastante fuerte también para convertirse en origen de algo extremadamente peligroso si se emplea con descuido o con ignorancia.

La costumbre de acostarse y levantarse a horas regulares es muy recomendable porque ayuda a conseguir las horas de sueño necesarias para presentar un buen aspecto y poseer verdadera belleza. El sueño, como tantas otras prácticas de la vida, puede llegar a regularse con la costumbre. Trate de adquirir ésta. Si lo consigue, se dará pronto cuenta de que ha sido el esfuerzo más provechoso que jamás ha hecho en beneficio de su salud y de su belleza.

CONSEJOS PRAC...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

cos del feto, etc. De ordinario, el síncope se produce bruscamente, sin ningún síntoma precursor: la embarazada es presa de un malestar repentino; palidece, aparece un sudor frío, la respiración se detiene y el conocimiento acaba por perderse (o dinariamente no del todo). Su duración es muy corta y su pronóstico, que parece grave a las familias, es absolutamente benigno.

Su tratamiento es sencillo: basta con tender a la embarazada con la cabeza baja; se le aflojarán las ropas y se le hacen aplicaciones frías en la cara. Si no volviera en sí rápidamente, se le practican fricciones en las piernas y se le aplican sinapismos. Una vez vuelta en sí, es conveniente darle una bebida caliente y excitante, como té con ron.

Amén de otros trastornos que por su naturaleza escapan de nuestros alcances y que pertenecen sólo a la incumbencia del facultativo, señalaremos por último un estado patológico de la embarazada, debido a una especie de envenenamiento de la sangre (autointoxicación gravídica o del embarazo), determinado por la propia gestación, y que, desgraciadamente, en mayor o menor grado alcanza cierta frecuencia. Sus síntomas son característicos, pero la mayoría de las veces pasan desapercibidos, por creérselos fenómenos corrientes del embarazo; son: dolores de cabeza en la frente, trastornos visuales (lucecitas), zumbidos de oídos, adormecimiento y hormigueos en las extremidades, dolor agudo en la región del estómago, calambres, hinchazón de la cara y manos con aumento del natural en las piernas y pies, insomnio/orina escasa, etc. Casi siempre este cuadro va acompañado de la presencia de albúmina en la orina, substancia que normal-

mente se encuentra en ésta; esto viene en apoyo de la necesidad en analizar frecuentemente la orina durante el embarazo. Decíamos ya, al hablar de la conveniencia del examen médico periódico, que esta intoxicación exponía a muy serios peligros y que podía corregirse por sencillos medios, y éstos son: cuidado especial en el régimen alimenticio, y para ello se establecerá una alimentación vegetal y láctea o simplemente dieta láctea (es decir, tomando de tres a cuatro litros de leche diarios como único alimento), llegando en los casos graves a dar solamente agua. La severidad de estos regímenes se corregirá sólo bajo la dirección del médico.

(Continuará).

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SAESTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE: "CREACIONES LA PROTECTORA" Teléfono 5648 — Avenida Central Entre la Singer y Teatro América

Más Peso y Estatura para los Niños

con AVENA QUAKER

Mucha Nutrición a POCO COSTO!

Los niños crecen vigorosos y esbeltos... más altos, más fuertes—en mejores condiciones para estudiar y jugar, y para el futuro, con un sano desayuno de Avena Quaker TODAS LAS MAÑANAS! Ningún otro cereal de grano entero es más sabroso y satisfactorio... ningún otro da mayor nutrición a menor costo.

GRAN ALIMENTO PARA LA SALUD... La Avena Quaker es rica en los elementos necesarios para gozar de fortaleza, energía y rebosante salud. Proporciona los minerales, proteínas y carbohidratos esenciales, y la indispensable Vitamina B1 que convierte el alimento en energía. La Avena Quaker es un ALIMENTO sano y delicioso como DESAYUNO para todo el mundo. Pida Avena Quaker hoy en su tienda favorita... sirva los "Desayunos para la Salud" de Avena Quaker todos los días!

- ¡MIRE! LA AVENA QUAKER LE DA A UD...
- MÁS ENERGÍA..... es rica en carbohidratos
 - MÁS PLACER.....delicioso sabor que a todos encanta!
 - MÁS RESISTENCIA..... gracias a la Tiamina (Vitamina B1)
 - MÁS FUERZA..... abundante en proteínas

¡Cómo Preparar un Delicioso Desayuno! Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínala revolviendo, por 2 1/2 minutos. Eso es todo.

Cobijas de lana inglesas - Casimires ingleses, en cortes individuales - Tela de encaje de seda y tela de encaje de algodón - Librete de seda y librete de algodón - Malin de seda en cuatro anchos - Medias Nylon con talón café y negro

ACABA DE RECIBIR

TIENDA BARZUNA

Avenida Central Frente al Centro Sport

Para tener un cutis atractivo y suave, de rosada, transparencia

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A. fundados en 1868

MÁQUINAS de COSER

Necchi

ZIG-ZAG y PUNTO RECTO

la máquina de coser más fina del mundo—

AGENCIA MERCANTIL, Ltda.

Teléfono 3857 75 vs. al O. del Teatro Palace Apartado 134

REDACTOR QUE... (Viene de la Pág. PRIMERA)

tud universitario que tanto esfuerzo hace para obtener su título, que la Asamblea Legislativa pretenda pasar una ley que prácticamente coloca al empírico al mismo nivel del universitario.

Hubo otro error, no del redactor, sino de imprenta: el Sr. Enrique Desanti León, quien tomó parte en la conversación a que nos referimos, informó a nuestro redactor de un señor que padecía de hemofilia; por error de imprenta se puso una señora en vez de un señor.

Nuestras excusas a los señores Quesada y Desanti.

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café.

Nombres en orden alfabético.

CAFE MOKA
Frente al Banco de Seguros
Tel. 2314 — Apartado 714

Servicio a domicilio

EL GALLITO
Tel. 2436 — Apartado 623
Servicio a domicilio

MARTIN S. ESQUIVEL
Costado Sur de los Mercaditos
Plaza Viquez
Tel. 2903 — Apartado 807
Servicio a domicilio

Teléfono 3190 — San José.

El Profesor Don Ortelio Parra contesta una Minuta del entonces Ministro de Educación, Don Luis Dobles Segreda

Enero 1950 — N° 9

36.—Cabe aquí formular una pregunta: están consultados en la Ley 761 todos los organismos o secciones indispensables para una organización integral y especializada?

Hay que responder: NO.

¿Cuáles serían esos organismos o secciones?

Los siguientes: Departamento de Extensión Cultural, Sección de Educación Física, Sección de Educación Rural, Sección de Alfabetización y Educación de Adultos, Sección de Trabajos Manuales, Sección de Economía Doméstica, etc.

¿Por qué se han omitido en la Ley 761?

Estas Secciones se han omitido por tres razones fundamentales:

1.—Porque el volumen del Servicio Educacional de Costa Rica, calculado sobre escuelas y colegios, estadísticas de alumnos, maestros y otras puede ser controlado por un menor número de servicios sin perjudicar los aspectos especializados.

2.—Por razones económicas y presupuestarias derivadas de las circunstancias que pasa el país.

3.—Porque todos esos servicios especializados se han refundido en los organismos que la Ley consulta con las ventajas derivadas de la unificación correlacionada, de la orientación, dirección y control sistematizados. (ver Art. 25).

En países de mayor extensión geográfica, con un sistema educativo más rico y variado, no podría hacerse lo mismo.

37.—Hay un antecedente histórico más que se tuvo presente al redactar la Ley 761:

Hace 83 años que el Fundador de la República, don José María Castro Madriz en su "Plan de Reforma a la Instrucción Pública" creaba la Inspección General y un cuerpo completo de inspectores subalternos, entre muchas otras iniciativas de las cuales puede considerarse orgullosa Costa Rica.

Pero la visión de ese gran gobernante no pudo realizarse sino en 1949 por medio de la Ley 761 y no ya, como es natural, en forma de Inspección General única, sino como Dirección General de Educación Pre-escolar y Primaria y Dirección General de Educación Secundaria, habida razón del crecimiento vegetativo de los servicios educacionales referidos y de las características de los ciclos educacionales que atienden.

38.—En 1935, la Misión Educacional Chilena en Costa Rica, en sus "Informes y Trabajos" Volumen I, formadas por el historiador, profesor Universitario, ex-Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Chile, don Luis Galdamez; por don Oscar Bustos, ex-Director General de Educación Primaria y Normal; y por don Atruro Piga, Jefe de la Sección Pedagógica de la Dirección General de Educación Secundaria y Profesor de la Universidad de Chile, propusieron la creación de la "Dirección General de Educación Primaria y la Sección Técnico-Pedagógica de formación y perfeccionamiento del profesorado".

39.—La organización más científica que la Ley 761 da a los Servicios del Ministerio de Educación Pública aparece así patrocinada por nacionales y extranjeros al servicio de la República, entre los que merecen mencionarse don José María Castro Madriz, Fundador de la República, varias veces Presidente de la misma, por medio del proyecto Castro-Volio; varios Congresos de la ANDE, organización de los maestros costarricenses; la Misión Educacional Chilena en Costa Rica, año 1934, formada por altos personeros de la cultura americana y la educación de Chile, don Viriato Camacho, profesor universitario, ex-Jefe Técnico de Educación Pre-Escolar y Primaria de Costa Rica y ex-funcionario de la Unesco; don Uladislao Gámez Solano, ex-Ministro de Educación Pública, ex-profesor normal, actual profesor y secretario de la Universidad de San José; don Isaac Felipe Azofofe, profesor universitario y actual Director General de Enseñanza Secundaria de Costa Rica, y por último, el más modesto de todos.

Además de las personas citadas, se tuvo en vista la legislación de países americanos y europeos y las opiniones de hombres y escritores especializados en materia educacional y particularmente en Organización y Administración escolar.

Patricios, políticos, gobernantes, profesionales e instituciones de épocas y naciones distintas, resultan congruentes en la estimación del problema de la organización técnica de la administración superior de la educación pública de Costa Rica.

CONSEJOS ÚTILES PARA EL HOGAR

Antes de cerrar la casa en donde se han pasado las vacaciones o clausurar las habitaciones que en invierno no han de ocuparse, es preciso dejarlas en las debidas condiciones, preservando su estado y velando por que todo esté en perfecto orden tan pronto como se necesite de ella.

La cocina ha de limpiarse minuciosamente.

Las pilas de lavar, deberán quedar lavadas libres de cualquier mancha, teniendo especial cuidado de que ningún tubo gotee, pues esto produciría una fea mancha de herrumbre, siempre difícil de quitar.

Se dejará correr por la cañería buena cantidad de agua hirviendo para que disuelva todo vestigio de grasitud. Así se evitan los malos olores que suelen despedir estos desagües. En las jaboneras no quedarán restos de jabón. Estos, por lo general, atraen a los ratones.

La despensa, requiere una limpieza a fondo, no dejando ningún alimento propenso a descomponerse o apollarse. La esterilidad se lavará con agua jabonosa, y una vez bien seca, se encera. Quedarán estos estantes sin el hule o empapelado habitual.

El comedor; la porcelana en general, una vez bien limpia, se cubrirá con un paño, aislándola de la tierra. Los cubiertos se acondicionarán

envolviéndolos en paños contra la herrumbre, o de lo contrario en paños de franela amarilla. Es prudente cubrir las hojas de los cuchillos con una ligera capa de vaselina amarilla y luego envolverlos por separado en papel de seda o trapo.

En los cuartos; una vez levantadas y sacudidas las esteras se desmancharán utilizando un poco de agua jabonosa tibia. Luego que estén bien secas y ventiladas se las deja enrolladas y envueltas en papeles, asegurándolas con varias ataduras.

Todos los muebles tapizados es preciso sacudirlos bien, sacándoles de ser posible las manchas demasiado visibles de la parte alta del respaldo y de los brazos en el caso de los sillones. Esta limpieza se hará con un buen disolvente como bencina, nafta, etc. siempre con la máxima prudencia y cuidados de que no aparezcan aureolas. Cuando se trate de telas y tapicerías lavables se hará una espuma espesa con un buen jabón. Para prepararla en forma es menester utilizar un batidor. Lo que se busca es que esta espuma contenga la menor cantidad de agua posible. Con ella se frotarán, entonces, las partes más sucias. Se efectuará esta limpieza por pequeñas zonas, a fin de hacerla lo más rápidamente posible.

LA TRATA DE...

el extranjero.

En nuestra época el tráfico de seres humanos para los lupanars panameños casi no existe; empero en proporción alarmante se está efectuando con países extranjeros entre los que se cuentan Venezuela, Estados Unidos, México y otros más.

Nuestro interés es dar a conocer al público la manera como se efectúa la Trata de Blancas para que ningún padre, madre o señorita, sean víctimas de ningún rufián malvado.

Cuando se trata de enviar al extranjero a mujeres perdidas, el asunto es fácil si la mujer es mayor de edad; si no ha alcanzado los 21 años, les cuesta algo más ya que ninguna menor puede abandonar el país sin una autorización del Patronato Nacional de la Infancia. Para conquistar a sus víctimas les ofrecen un cúmulo de comodidades en otros países; las envían la mayoría de las veces con pasaportes falsos.

Cuando se trata de señoritas son más infames aun los medios de que se valen para seducirlas; averiguan las comodidades económicas de las familias y en cuanto hay alguna dificultad de origen pecuniario ahí están ofreciéndole a la joven el dinero más que suficiente para salvar la situación, con sólo que admita una entrevista con don Zutano. Lo demás bien se adivina.

Si su esposo se queja de que vende poco, dígame que se anuncia en Mujer y Hogar.

LA SRA. LUZ.....

(Viene de la Pág. PRIMERA)

nando el revólver se asustó y ni ella misma puede explicarse como se le fue el tiro y dió en la cabeza de su único hijo Eduardo Peñaranda Bonilla.

La señora, al aviso de su marido, que miró caer al niño corrió y media loca de dolor comenzó a ponerle agua en la cabeza creyendo in genuamente revivir así a su adorado hijo que reposaba entre sus brazos bañado en sangre, haciendo esfuerzos por hablar y mirándola fijamente con los ojos muy abiertos diciéndole con la mirada lo que no podía decirle de otra manera ya que no podía hablar.

"Ella no quería matarme a mí como dice la gente — nos dice el esposo — y ni sabía que su hijo se encontraba al otro lado del tabique. De haber sido cual lo dijo un periódico yo mismo con la autoridad de que estoy investido la hubiera llevado presa. Y si el tiro hubiese ido contra mí, entonces yo no viviría ahora en esta casa ni la consolaría como lo hago. Se que no abrigaba en su corazón ni en su mente el insano propósito de causarme un mal a mí y menos a su propio hijo.

Tales fueron las palabras del esposo. Nosotros lo escuchábamos mirando atentamente a la infortunada madre. Hemos visto la casa y hemos podido observar la posición en que se encontraba el niño al recibir la bala fatal. Repetimos que hemos ido personalmente a Alajuela para indagar sobre la verdad de los hechos.

Dejamos pues aclarado este doloroso accidente que llena de pena un hogar honrado, que por sus virtudes es acreedor al más profundo respeto.

Enviamos a la familia Peñaranda-Bonilla nuestro sentido pésame.

Viene de la pág. PRIMERA

Lo más triste del caso es que a veces son los esposos, los hermanos, y hasta padres degenerados, los que entregan a la mujer. Suelen andar a veces los tales rufianes con listas enteras de señoritas vírgenes a quienes venden a algún sádico adinerado que por desgracia, triste es decirlo, los hay en Costa Rica y en todos los países.

En los archivos de la policía Argentina cuéntase de un caso de una anciana que salía a hacer viajes a París con una señorita distinta cada vez. Después de hacer una minuciosa pesquisa, se averiguó que la tal anciana de aspecto inofensivo era una temible traficadora de mujeres. Acostumbraba tomar a su servicio señoritas decentes, no sin antes averiguar por medio de un médico latino; si la virginidad era completa en la señorita. Luego en París las abandonaba en una forma calculadamente ágil, de manera que la señorita fuese a manos del cliente al cual se destinaba.

A muchos países llegan señores que se dicen gerentes de tal o cual casa de películas y contratan los ser vicios de alguna mujer bella que él dice tener "pasta" para llegar a ser una gran estrella. El tal hombre, que no es otra cosa que un bandido enviado por casas poderosas de lenocinio, se vale de tal truco, y la mujer termina su vida en el hospital, en la cárcel, o en algún cuarto inmundado, lejos de su patria y de su familia.

Las madres y los padres debían de tener mucha cautela cuando se trata de conseguir empleo para las hijas, especialmente; cuando tienen amigas de mayor edad y que se comportan sospechosamente.

A las mujeres en general recomendamos mucho cuidado, pues el camino ese es muy oliente a rosas pero al final de él la dicha que ellas creen encontrar es todo lo contrario.

EN LA VIDA SOCIAL

Pedir ropas o alhajas prestadas y lucirlas como propias. Cuando no se puede asistir a un acto determinado con la indumentaria adecuada, lo prudente es abstenerse. Es preciso reflexionar en que tales alhajas o prendas pueden ser conocidas y en ese caso surgirían inevitables murmuraciones aparte del ridículo que acompaña a estas faltas cuando circulan en boca de todo el mundo.

Gritar y adoptar actitudes airadas, como si el enojo y los exabruptos resumiesen la persuasión o aetuasen como método convincente capaz de llevar la serenidad a los ocasionalmente increpados. Sin elevar la voz ni hacer gestos coléricos es posible entenderse y hasta hacer las reclamaciones más enérgicas, ya que las palabras valen por lo que significan y no por la manera iracunda en que son dichas.

Este alumno tan despierto toma seguramente



OVOMALTINA

Fortificante de renombre mundial, compuesto de alimentos naturales con todas sus vitaminas intactas.

Se toma fría o caliente

DR. A. WANDER S. A.—Berna - Suiza
The Costa Rica Mercantile C^o, Representantes

Pólizas de Ahorro y Capitalización

Favorecidas correspondientes al mes de Marzo de 1950

- Serie A- 1 Pól. 0387— José M^o Arias Porras, San José
- Serie A- 2 Pól. 0197— Ada Zamora Sevilla de Carvajal, San José
- Serie A- 3 Pól. 1155— Manuel Rodríguez Rivera, San José
- Serie A- 4 Pól. 1045— Pablo Gordienko Kovalenko, San José
- Serie A- 5 Pól. 1127— Manuel Sanabria Conejo, Turrialba
- Serie A- 6 Pól. 0917— Alberto Leandro Acuña, Alajuela
- Serie A- 7 Pól. 0578— Dora Vargas Rivas de Musmanni, San José
- Serie A- 8 Pól. 0431— Guillermo Núñez Gutiérrez, Cartago
- Serie A- 9 Pól. 0636— Oscar Luis Rojas Villalobos, San José
- Serie A-10 Pól. 0776— Luis Sánchez Jiménez, Cartago
- Serie A-11 Pól. 0706— Mario Jenkins Dobles, San José

Las personas favorecidas pueden pasar a nuestras oficinas a efectuar los cobros respectivos.

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

Nueva Remesa de Bicicletas Inglesas

Marca "REGAL"

(INSUPERABLES)

AUGUSTO CARBALLO y Hnos. Ltda.

Teléfono 2891

Apartado 482

Frente a la Caja de Seguro Social

Cuerpo Nacional de Scouts de Costa Rica

"Siempre listo"

DIRECTIVA: Dr. Edwin Fischel, Presidente. Don Aristides G. Odio, Vice-Presidente. Don Raúl González G., Secretario. Don Edwin Rojas, Pro-Secretario. Don Segismundo Vicarioli, Tesorero. Don David Cornejo, Fiscal. Vocales: Don Levy Rivera, don Oscar Alvarado, Lic. Mainrad Kokemper, don Edmundo Tormo, y don José Guillermo López.

(Del libro "Escultismo para Muchachos" por Lord Baden Powell)

Entrega N° 22 BORDON SCOUT

El bordón Scout es un aditamento útil del equipo Scout; personalmente, lo he encontrado de valor inestimable al atravesar las montañas, caminar por terrenos desconocidos y especialmente en trabajos nocturnos en el bosque, o entre la maleza. Por otra parte si se graban en él signos que representen otros tantos eventos, el bordón, gradualmente, se convierte en un registro y un tesoro, para el Scout.

El Bordón Scout es un palo fuerte, de más o menos la altura de vuestra nariz, graduado en centímetros y decímetros para poder medir.

El bordón es útil para multitud de cosas, como construir una camilla, conservar a raya una multitud, saltar una zanja, medir la profundidad de un río y conservarse en contacto con el resto de la Patrulla, en la obscuridad. Si sostenéis el bordón con ambas manos horizontalmente, podrá servir de escalón a otro Scout que desee escalar un muro alto y quien a su vez os podrá tender la mano desde arriba.

Varios bordones, podrán servir para construir un puente ligero, una cabaña o un mástil.

Existen muchos otros usos para el bordón. De hecho, pronto aprenderéis a echar de menos vuestro bordón.

Si tenéis oportunidad, labraos vuestro propio bordón; pero recordad que para ello antes necesitáis obtener permiso.

(Continuará).

UNA ESCUELA....

nessee, y las Carolinas, para asistir a dicho plantel. Para lograrlo, miembros del personal de la escuela visitan personalmente las regiones más apartadas y atrasadas, donde juzgan a cada familia que visiten de acuerdo con las siguientes preguntas: El padre de la familia, ha hecho lo que pudo para mejorar su suerte?. La cocina por más pobre que sea es limpia? Están dispuestos los padres a aprender al mismo tiempo que sus hijos? Las familias escogidas dejan gustosamente, sus incómodas chozas y se instalan en una de las 21 casitas modernas, propiedad de la inmensa escuela-granja de Rabun Gap. Cada familia, además, tiene derecho a 40 acres de tierra, un buen galerón, y gallinero, y al uso de la maquinaria agrícola de la escuela.

La escuela en lo que se refiere a los padres de familia no consiste en clases formales, sino en conferencias informales, y reuniones de los propios padres de familia, donde aprenden casi sin darse cuenta.

Ninguna familia tiene derecho a permanecer más de diez años en la comunidad de la escuela. Durante su estadía, cada familia debe llevar una cuenta completa de sus gastos y ganancias, y mantener la propiedad en excelente condición. Aprender a criar las mejores clases de bestias y aves, y a reparar y mantener la maqui-

(Viene de la Pág. PRIMERA)

na- agrícola. Antes de los diez años, el finquero ha adquirido suficiente dinero y equipo, junto con las valiosísimas experiencias de su vida en la comunidad, para comprar algún terreno más productivo que el de las montañas, y establecerse como hombre independiente.

Más de 100 familias han vivido dentro de la escuela granja desde que se estableció. Algunos de los hombres más acomodados de la región fueron en un tiempo alumnos de tan original institución.

La famosa escuela fué fundada por un humilde campesino, nacido en una choza rústica de esa región, de nombre Andrew, J. Ritchie. Debido a sus propios esfuerzos, Ritchie logró salir de lo que era en aquel entonces un lugar pobre y atrasado, y se educó en la Universidad de Harvard. Pero comprendió Mr. Ritchie, ahora convertido en "Doctor en Filosofía" los sufrimientos de los que antiguamente eran vecinos suyos, y resolvió volver a las escenas de su niñez y, establecer una escuela, aunque fuera pequeña y pobre. De dinero tenía muy poco, pero su fé era inmensa.

El Dr. Ritchie presentó su plan a sus compañeros de Harvard y a las organizaciones caritativas Rockefeller Foundation y Harkness Foundation, y poco a poco reunió dinero

EL SENTIDO DE....

de que sería permitida la muerte del toro. Nos dijo: "Uds. son ingenuos; como se les ocurre que si todos los periódicos aprueban la suerte suprema y son Uds. los únicos que se oponen, Ulate se vaya a preocupar de esas cosas". Para información de quienes nos leen en el extranjero les decimos que aquí es corriente llamarle Ulate al Sr. Presidente y se le dice así en forma cariñosa.

Nuestra respuesta se basó en la fe, que tenemos en don Otilio de que para él, por sobre todas las cosas,

Viene de la pág. PRIMERA

están el bienestar y la cultura del país. Los hechos han demostrado que nuestra fe está bien fundada.

Ahora se dice que los empresarios y sus secuaces irán a la Asamblea Legislativa para que sea derogada la ley que prohíbe la "suerte suprema". Qué ironía! Llamar suerte suprema al espectáculo que se vió en la última corrida: el toro, después de recibir la estocada, corriendo por la plaza, chorreando sangre por el hocico!

Suscríbase a MUJER Y HOGAR

COMPANIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes de

UNITED FRUIT COMPANY

ELDERS & FYFFES, LTD.

Para informes sobre nuestros servicios de vapores, recomendamos comunicarse con nuestras Oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América

TELEFONOS 3156 - 5302

RADIO

Acostumbrese a buscar las estaciones por los kilociclos.

Por ejemplo: para encontrar el 555 ponga la aguja de su radio a la derecha del 55. El número 1275 lo encuentra entre el 120 y 130, etc.

Tel. Kc.

Alma Tica X	605
2208 Athenea	920
1635 Columbia	1150
178 Ecos del Pacifico, Puntarenas	900
Ecos del Poás, Alajuela	575
1250 Faro del Caribe	995
4691 La Voz de América	855
4062 La Voz de Costa Rica	710
5355 La Voz del Hogar	1100
4570 La Voz del Trópico	830
4378 La Voz de la Victoria	625
3126 Nueva Alma Tica	800
4490 Para Ti	880
3806 Radio América Latina	735
Radio Casino, Limón	555
1351 Radio Central	1195
3682 Radio City	775
2225 Radio Continental	1125
5697 Radio Cristal	690
4335 Radio El Mundo	970
5534 Radio Emisora Sonora	1040
J-5410 Radio Excelcior	1060
148 Radio Hispania, Cartago	855
4228 Radio Monumental	650
2281 Radio Metropolitana	955
4474 Titania	940

SUSCRIBASE

MUJER Y HOGAR

Leer MUJER Y HOGAR todas las semanas es distintivo de exquisita feminidad. Sólo cuesta un colón mensual y se cobra mes vencido. Se envía a domicilio con toda regularidad. Para ello contamos con un personal de quince circuladores y su correspondiente jefe.

* Suscriba a su novia.

* El más preciado regalo que puede hacerse a la novia o la amiga es una suscripción a

MUJER Y HOGAR

MUJER Y HOGAR

212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Teléfono 5827

